

RESOLUTION  
On launching criminal case

8 November 2004

City of Tashkent

Having been familiarized with the facts of road transport accident No.2234, senior lieutenant Aliyev M.A., investigator of the Department for Investigating Road Transport Accidents Related Crimes of the Transport Management of the Tashkent City Head Interior Affairs Department,

HAS IDENTIFIED THE FOLLOWING:

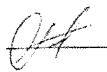
At approximately 12.00 on 5 November 2004, driver Qodirov Nuriddin Mukhiddinovich, while driving a car of Nexia model, with state sign 30D1101, along Usta Shirin Street located in Yunusobod District, hit a 72-year-old pedestrian Khaidarova Mamlakat near house No.38. As a result, the pedestrian received bodily injuries and was taken to city hospital No.17. As a result of received bodily injuries, the pedestrian died at the city hospital No.17 at approximately 14.30 on the same day.

Taking into account the above, and based on articles 321, 322, 331, 336, 350 of the Criminal Proceedings Code of the Republic of Uzbekistan,

I HAVE RESOLVED THAT

1. A criminal case is launched for this accident based on part 2 of Article 266 of the Criminal Code of the Republic of Uzbekistan.
2. The launched criminal case is accepted in my record keeping and the investigation is started.
3. One copy of this resolution is sent to the Prosecutor for information.

Investigator



M.A.Aliyev

“AGREED”

Head of Department for Investigating Road Transport Accidents  
Related Crimes of the Transport Management of Tashkent City  
Head Interior Affairs Department



Z.S.Kholmuhamedov

Жиноят ишени кузгатиш хакида

КАРОР

08 ноябр 2004 й.

Тошкент ш.

Тошкент шаҳар ИИББ ТБнинг ЙТХ ТБ терговчиси катта лейтенант Алиев М.А  
2234-сонли ЙТХ материаллари билан танишиб чиқиб, қуйидагиларни:

А Н И К Л А Д И М.

2004 йил 05 ноябрь куни соат тахминан 12.00 лар атрофида хайдовчи Кадыров  
Нуритдин Мухиддинович НЕКСИЯ русумли, давлат рақами 30 D 1101 автомобилни  
Тошкент шаҳар Юнусобод тумани ҳудудида жойлашган Уста Ширин кучаси бўйлаб  
бошқариб бораётиб 38-уй қаршисида пиёда 72 ёшлик Хайдарова Мамлакатни уриб  
юборган. Натижада пиёда тан жароҳати олиб 17 шаҳар клиник касалхонасига олиб  
борган. Пиёда олган тан жароҳатлари оқибатида шу куни соат тахминан 14.30лар  
атрофида 17-шаҳар касалхонасида вафот этган.

Юқорида курсатилганларни инсбатга олиб, УзР ЖПКнинг 321, 322, 331, 336, 350-  
моддаларига асосан

КАРОР К И Л Д И М.

1. Ушбу ҳолат юзасидан УзР ЖПКнинг 266-моддаси 2-қисми билан жиноят иши  
кузгатилсин.
2. Кузгатилган жиноят ишени иш юритувимга қабул қилинсин за терговга киришилсин.
3. Ушбу қарорнинг бир нусхаси маълумот учун прокурорга юборилсин.

Терговчи

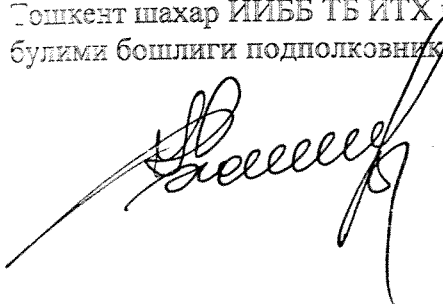


М.А.Алиев

«К У Ш И Л А М А Н»

Тошкент шаҳар ИИББ ТБ ЙТХ ни тергов қилиш  
булими бошлиғи подполковник

З.С.Холмухамедов



INTERIOR MINISTRY OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

Expert Criminalistics Department

TABLE

Yunusobod District

5 November 2004

Driver Qodirov N. of the Nexia car, state sign 30D1101, hit pedestrian Khaidarova M., 72, near house No.38 in Usta Shirin Street. As a result, pedestrian died at 14.30 at city hospital No.17.

[PHOTO]

Driver of Nexia 30D1101 showing the place where he hit the pedestrian.

SEAL –

CENTER TEXT: “FOR INFORMATION”;

CIRCLE TEXT: “Department for Investigating Road Transport Accidents Related Crimes of the Transport Management of the Tashkent City Head Interior Affairs  
Department of the Interior Ministry of the Republic of Uzbekistan”

[text on page bottom cut off]


SEAL –

CENTER TEXT: “FOR INFORMATION”;

CIRCLE TEXT: “Department for Investigating Road Transport Accidents Related  
Crimes of the Transport Management of the Tashkent City Head Interior Affairs  
Department of the Interior Ministry of the Republic of Uzbekistan”

[PHOTO]

Nexia driver showing the part of the car that the pedestrian was hit with.

Signature  Qozoqov B.G. [surname unclear]



Экспертно-криминалистический отдел

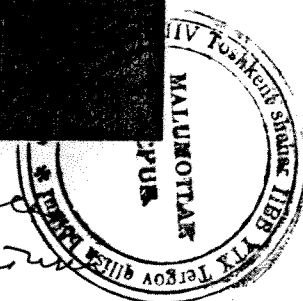
ТАБЛИЦА

Ю. Абу. 5/мн \_\_\_\_\_ от 5. 11. 2004 г.

Сте. Мирзет. итхаси 38 уй қозимисиди  
 лексия г. р 30 D 1101 а/уловн. қайдовиса  
 арифов. Н. илези қайдарова М. 72 ешит  
 илб юбдзгон қотениер илези 17 м/қасалқонотаси  
 соат 14<sup>30</sup> р Вафот эти



Лексия 30 D 1101 қайдовиса  
 илези уилб юбдзгон қотениер  
 қурот можа.







Неканде хайдовиси медом  
а/уловими қайси тоғи би ўн  
кўрсатмоққа

Подпись

Ильяс Нормов Б.Г.

Department for Road Traffic Safety of the Tashkent City Head Interior Affairs  
Department

Explanatory letter

5 November 2004

City of Tashkent

Investigator of Investigations Department of Head Interior Affairs Department Aliyev  
M.A.

In accordance with Article 91 of the Criminal Proceedings Code of the Republic of  
Uzbekistan, explanatory letter by citizen

1. Surname	<u>Qodirov</u>	2. Name	<u>Nuriddin</u>
3. Father's name	<u>Mukhiddinovich</u>	4. Place and date of birth	<u>1984</u>
		5. Place of work and title	<u>temporarily unemployed</u>
Place of residence	<u>Chilonzor District, Pathway 1, Dombirobod, House 29</u>		
Passport	<u>[issued by, registered address] Sabir Rakhimov District, Soghbon, Oqtepa, house 4, Phone No. 291183</u>		

[illegible] reasons for being called, and writing explanatory letter explained to me: [place  
for signature, unsigned]

I give the following answers to the questions posed to me. Today, on 5 November 2004,  
at 12.00 I was driving Nexia car 30D1101, belonging to my mother by letter of attorney,  
alone, without passengers or load, along Usta Shirin Street located in Yunusobod District,  
from the side of Amad Donish Street towards Guards Colonel Khodjaev Street, at the  
approximate speed of 60 kmh. At this time, it was raining, and the road was wet. In front,  
on the right side of the street, [illegible] car was stopped. At this time, I saw one old  
woman standing in the middle of the road, in front of the white line. She let the car  
driving in front of me pass, and started walking fast from the left to the right in relation to  
my [illegible]. I hardly managed to step on the brakes, but when I stepped on the brakes  
the front side of my car hit this old woman. She fell on my car's hood and hit my  
window. My car moved and stopped, and at that time the old woman fell on the ground. I  
immediately stepped out of the car and started helping her. At this time, from the  
opposite side, a Nexia car stopped, together we placed the woman in that car and took her  
to hospital No.17. Then, at the hospital, I waited for my father to come, and after he came  
he went to the accident scene, my statement was written down, documents were compiled  
and I signed them.

I wrote this explanatory letter truthfully and with my own hand. Qodirov Nuriddin  
[signed]

Accepted [signed by senior lieutenant M.A.Aliyev]



Sept - 14  
be m

я центрально

ro) \_\_\_\_\_

— 100 —

STIVENS, C.

---

---

средах органи-

---

272

---

\_\_\_\_\_

Ожи, лица,

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



1. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 2. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 3. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 4. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 5. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 6. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 7. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 8. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 9. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ  
 10. Ҳақон Ҷаҳонӣ бошад, ки Ҳақон Ҷаҳонӣ

Осозмош Ҷаҳонӣ Ҷаҳонӣ

Тушинтириш хатини берувчининг имзоси .

Тушинтириш хатини олдим:

Witness questioning protocol

30 December

City of Tashkent

Investigator of Department for Investigating Road Transport Accidents of the Transport Management of the Tashkent City Head Interior Affairs Department M.A. Aliyev

Questioned at the accident scene with observation of articles 96-108 of the Criminal Proceedings Code of the Republic of Uzbekistan as a witness.

Questioning started at 10 hours 20 minutes

Questioning ended at 10 hours 50 minutes

- |  |  |                   |                               |
|--|--|-------------------|-------------------------------|
| 1. Surname, name                       | <u>Karimov Ozod Nuriddinovich</u>                          |                   |                               |
| 2. Date of birth                       | <u>1942</u>  | 3. Place of birth | <u>Tashkent</u>               |
| 4. Nationality                         | <u>Uzbek</u>   | 5. Citizenship    | <u>Republic of Uzbekistan</u> |
| 5. Education and specialty             |  |                   | <u>Higher</u>                 |
| 6. Place of work, profession and title |  |                   | <u>Unemployed</u>             |
| 7. Place of residence                  | <u>Yunusobod District, Usta Shirin Street, House No.37</u> |                   |                               |
| 8. Marital status                      | <u>Married, five children</u>                              |                   |                               |
| 9. Passport                            | <u>Identity established</u>                                |                   |                               |
| 10. Previous convictions               | <u>None</u>  |                   |                               |
| 11. Relation to accused (suspect)      | <u>None</u>  |                   |                               |
| 12. Relation to victim                 | <u>None</u>  |                   |                               |

Cautioned about responsibility for wrong evidence and refusal of the court case participants to implement entrusted duties, in accordance with articles 288, 240 of the Criminal Code of the Republic of Uzbekistan.